



**فنون ادبی**  
**(علمی - پژوهشی)**

مجله فنون ادبی، براساس نامه شماره ۳/۱۱/۵۶۲ مورخ ۱۳۸۸/۳/۲۵ کمیسیون بررسی

نشریات علمی کشور، دارای اعتبار علمی - پژوهشی است.

سال اول - شماره اول - پاییز و زمستان ۱۳۸۸

## فنون ادبی

( علمی - پژوهشی )

صاحب امتیاز: معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه اصفهان، با همکاری انجمن ترویج زبان و ادب فارسی ایران

مدیر مسؤول: دکتر حسین آقاحسینی ( دانشیار )

سر دبیر: دکتر اسحاق طغیانی ( دانشیار )

هیأت تحریریه:

دکتر تقی وحیدیان کامیار	استاد دانشگاه فردوسی مشهد
دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی
دکتر محمد فشارکی	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر سید مهدی نوریان	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر عباس ماهیار	استاد دانشگاه تربیت معلم تهران
دکتر احمد امیری خراسانی	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر یحیی طالبیان	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر سید علی اصغر میرباقری فرد	دانشیار دانشگاه اصفهان
دکتر جمشید مظاهری	استادیار دانشگاه اصفهان
دکتر محمود براتی	استادیار دانشگاه اصفهان

مدیر اجرایی: زهرا بهشتی نژاد

ناشر: معاونت پژوهش و فناوری دانشگاه اصفهان

این مجله در پایگاه های اطلاعاتی زیر نمایه می شود:  
پایگاه اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی [www.SID.ir](http://www.SID.ir)  
پایگاه استنادی علوم جهان اسلام [www.isc.gov.ir](http://www.isc.gov.ir)  
بانک اطلاعات نشریات کشور [www.magiran.com](http://www.magiran.com)  
سایت تخصصی مجله [www.uijs.ui.ac.ir/liar](http://www.uijs.ui.ac.ir/liar)

نشانی: اصفهان - خیابان هزار جریب - دانشگاه اصفهان - حوزه معاونت تحقیقات و فناوری - دفتر مجله فنون ادبی

کد پستی ۷۳۴۴۱-۸۱۷۴۶ تلفن: ۷۹۳۲۱۷۵ دورنگار: ۷۹۳۲۱۷۷ پست الکترونیکی:

[liar@ui.ac.ir](mailto:liar@ui.ac.ir)

[fonoon\\_adabi@yahoo.com](mailto:fonoon_adabi@yahoo.com)

## راهنمای تدوین مقاله و شرایط پذیرش آن مجله علمی- پژوهشی فنون ادبی دانشگاه اصفهان

دو فصلنامه علمی پژوهشی فنون ادبی به منظور رشد و گسترش ادب فارسی و فرهنگ ایرانی-اسلامی، تازه های پژوهشی صاحب نظران زبان و ادبیات فارسی را منتشر می کند تا در دسترس علاقه مندان قرار گیرد. بنابراین مقالات ارسالی باید دارای شرایط زیر باشد.

### الف- شرایط علمی

1- مقاله باید دارای اصالت و نوآوری ( Original Research ) تحلیلی و نتیجه کاوشهای نویسنده یا نویسندگان باشد.

2- در نگارش مقاله باید روش تحقیق علمی رعایت شود و از منابع معتبر و اصیل نیز استفاده گردد. توضیح: مقاله پس از دریافت، نخست در هیأت تحریریه بررسی و ارزیابی می شود و در صورت داشتن شرایط لازم، برای داوران ارسال می گردد. پس از وصول دیدگاههای داوران نتایج و امتیازات کسب شده در هیأت تحریریه مطرح می شود و در صورت کسب امتیازات کافی و پذیرش آن، در نوبت چاپ قرار می گیرد.

### ب- شرایط نگارش

- 1- مقاله باید از جهت نگارش ساختاری محکم و استوار داشته باشد و اصول فصاحت و بلاغت در آن رعایت شود.
- 2- عنوان مقاله باید کوتاه و گویا باشد.
- 3- نام نویسنده یا نویسندگان همراه با درجه علمی، نشانی محل کار و نشانی ( Email ) نوشته شود (ذکر شماره تلفن مسؤول مکاتبات در برگ پیوست نیز لازم است).
- 4- چکیده فارسی حد اکثر پانزده سطر (۱۵۰ تا ۲۰۰ کلمه) باشد.
- 5- کلید واژه فارسی حداکثر شش کلمه باشد.
- 6- مقاله باید دارای مقدمه روشن و دقیق باشد چنانکه خواننده را برای ورود به مبحث اصلی آماده سازد.
- 7- بیان پیشینه تحقیق از شرایط مقاله است.
- 8- در متن اصلی مقاله باید موضوع به طور روشن تحلیل شود.
- 9- مقاله باید دارای نتیجه گیری دقیق باشد.
- 10- چکیده انگلیسی حداکثر پانزده سطر (۱۵۰ تا ۲۰۰ کلمه) باشد.
- 11- کلید واژه انگلیسی حداکثر شش کلمه باشد.
- 12- نام نویسنده، درجه علمی و محل کار به انگلیسی نوشته شود.
- 13- ارجاعات متن باید داخل پرانتز به ترتیب نام نویسنده، سال و صفحه نوشته شود؛ مثال: ( زرین کوب، ۱۳۷۲: ۲۵۴).
- 14- منابع و مآخذ پایانی باید به ترتیب زیر باشد:

### الف: کتاب

نام خانوادگی ( شهرت)، نام، سال انتشار ( درون پرانتز)، نام کتاب، نوبت چاپ، نام مترجم یا مصحح، محل نشر، نام ناشر.

### ب: نشریه

نام خانوادگی ( شهرت)، نام، سال انتشار ( درون پرانتز)، عنوان مقاله ( درون گیومه) نام نشریه، شماره دوره، صفحات مقاله (از ص تا ص).

### ج: مجموعه مقالات

- نام خانوادگی، نام، ( آخرین تاریخ)، عنوان، نام مجموعه مقالات، محل نشر، نام ناشر.
- ۱۵- مقاله باید حداکثر ۲۵ صفحه باشد و هر صفحه در ۲۳ سطر تنظیم شود.
- ۱۶- مقاله باید تحت برنامه word xp با قلم Lotus فونت ۱۳ در سه نسخه همراه cd آن یا به صورت ایمیل به دفتر مجله ارسال شود.
- ۱۷- اسامی خاص و اصطلاحات لاتین و ترکیبات خارجی، بلافاصله پس از فارسی آن، درون پرانتز، در متن مقاله نوشته شود.
- ۱۸- مقالات مستخرج از پایان نامه باید تایید استاد راهنما را همراه داشته باشد.
- ۱۹- مقاله نباید در هیچ مجله یا همایشی ارائه شده باشد.

### همکاران علمی این شماره

دانشیار دانشگاه اصفهان	دکتر حسین آقا حسینی
استاد دانشگاه شهید چمران اهواز	دکتر نصرالله امامی
دانشیار دانشگاه مازندران	دکتر علی اکبر باقری خلیلی
استاد یار دانشگاه اصفهان	دکتر محمود براتی
استاد دانشگاه اصفهان	دکتر مهدی تدین
دانشیار دانشگاه فردوسی مشهد	دکتر محمد تقوی
استاد یار دانشگاه هرمزگان	دکتر جواد دهقانیان
استاد یار دانشگاه گیلان	دکتر محرم رضایتی
استاد یار دانشگاه گیلان	دکتر احمد رضی
دانشیار دانشگاه شیراز	دکتر زهرا ریاحی زمین
استاد دانشگاه آزاد واحد نجف آباد	دکتر محمد جواد شریعت
استاد دانشگاه تربیت معلم	دکتر حبیب الله عباسی
استاد یار دانشگاه فردوسی مشهد	دکتر مهیار علوی مقدم
استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان	دکتر یحیی طالبیان
دانشیار دانشگاه اصفهان	دکتر اسحاق طغیانی
استاد یار دانشگاه بین المللی امام خمینی قزوین	دکتر سید اسماعیل قافله باشی
استاد دانشگاه شیراز	دکتر محمد حسین کرمی
استاد یار دانشگاه شهرکرد	دکتر علی محمدی آسیابادی
استاد یار دانشگاه اصفهان	دکتر محسن محمدی فشارکی

فنون و دانش های ادبی از مباحث عمده و ارکان اساسی تحقیقات زبان و ادبیات فارسی است که از دیرباز تاکنون مورد توجه پژوهش گران این عرصه بوده است و مجلات علمی- پژوهشی هم که شاخص پیشرفت علمی این قبیل تحقیقات به شمار می رود، بستر بسیار مناسبی است تا استادان و محققان زبان و ادبیات فارسی، پژوهش های علمی خود را از این طریق ارائه و منتشر نمایند. از آنجا که احساس می شد در میان نشریات ادبی کشور وجود چنین نشریه ای لازم است در این باره، همکاران زبان و ادبیات فارسی دانشگاه اصفهان از دو سال پیش بر آن شدند تا زمینه های انتشار چنین نشریه ای را فراهم کنند که بحمدالله با پیگیری های مداوم آنان و همکاری های مؤثر انجمن ترویج زبان و ادب فارسی، قطب علمی گروه ادبیات فارسی و مساعدت های بی دریغ حوزه معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه اصفهان، کوشش ها به ثمر نشست و اولین شماره مجله فنون ادبی که یکی از سه مجله علمی- پژوهشی گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه اصفهان است، به صورت حاضر آماده گردید، تا مورد ارزیابی و نقد صاحبان نظر قرار گیرد و ما را از راهنمایی های ارزنده خود بهره مند سازند. جا دارد از اعضای محترم هیأت تحریریه نشریه و استادان ارجمندی که در امر داوری ها به یاری ما شتافتند، صمیمانه تشکر نماید و آرزومند توفیق بیشتر آنان در عرصه های مختلف علمی و فرهنگی باشد.

## فهرست مطالب

- تداعی و فنون بدیعی ..... ۱-۱۲  
دکتر تقی پورنامداریان - ناهید طهرانی ثابت
- ویژگی های زبان طنز و مطایبه در کاریکلماتورها (با تکیه بر کاریکلماتور های پرویز شاپور) ..... ۱۳-۴۰  
دکتر یحیی طالبیان - فاطمه تسلیم جهرمی
- ساختار منسجم غزلیات حافظ شیرازی ..... ۴۱-۵۶  
دکتر تیمور مال میر
- بررسی ضرب المثل های فارسی در سطح واژگانی و نحوی ..... ۵۷-۸۰  
دکتر حسن ذوالفقاری
- زیبایی شناسی رمز گردانی ..... ۸۱-۹۶  
دکتر علی محمدی آسیابادی
- رمزگشایی قصه سلمان و ابسال حنین بن اسحاق با توجه به کهن الگوهای یونگ ..... ۹۷-۱۰۶  
دکتر سیده مریم روضاتیان
- بررسی آماری اوزان غزل های بیدل دهلوی و مقایسه آن با وزن غزل فارسی و سبک هندی ..... ۱۰۷-۱۲۶  
مهدی کمالی، دکتر محمد کاظم کهدویی - دکتر سید محمود الهام بخش
- بررسی «عبارت فعلی» در دستور زبان فارسی ..... ۱۲۷-۱۴۴  
دکتر محمود مهرآوران

## Contents

<b>Associations and Rhetorical Figures.....</b>	<b>1</b>
Taghi Pournamdarian- Nahid Tehrani Sabet	
<b>The Characteristics of Satire and Humorous Language in.....</b>	<b>2</b>
<b>Caricalamatures (Based on Parviz-e Shapoor's Works)</b>	
Yahya Talebian- Fatemeh Taslim Jahromi	
<b>The Coherent Structure of Hafez's Ghazals(Sonnets).....</b>	<b>3</b>
Teimour Malmir	
<b>A Lexical and Syntactic Study of Persian Proverbs.....</b>	<b>4</b>
Hasan Zolfaghari	
<b>The Aesthetics of Code Switching.....</b>	<b>5</b>
Ali Mohammadi Asiabadi	
<b>A New Analysis of Salaamaan and Absaal's Story by Honein-e Ibn-e Iss-haq</b>	
<b>Based on the Archetypes of Jungian Psychology.....</b>	<b>6</b>
Seyyedeh Maryam Rozatian	
<b>A Study of the Meters of Bidel Dehlavi's Ghazals (Sonnets) and their</b>	
<b>Comparison with the Meters of Ghazals(Sonnets) in Persian and Indian-Style</b>	
<b>Ghazals(Sonnets) .....</b>	<b>7</b>
Mahdi Kamali - Mohammad Kazem Kahdouei - Seyyed Mahmoud Elham Bakhsh	
<b>Verb Phrase in Persian Structure.....</b>	<b>8</b>
Mahmoud Mehravaran	

## **Literary Arts**

**(Scientific–Research Journal - University of Isfahan)**

**Managing Editor: Dr. Hossein Aghahosseini**

**Editor- Chief: Dr. Ishagh Toghyani**

### **Editorial Board:**

**Taghi Vahidian Kamyar (Prof.)**

**Taghi Pournamdarian (Prof.)**

**Mohammad Fesharaki (Prof.)**

**Seyyed Mahdi Noorian (Prof.)**

**Abbas Mahiyar (Prof.)**

**Ahmad Amiri Khorasani (Prof.)**

**Yahya Talebian (Prof.)**

**Seyyed Aliasghar Mirbagherifard (Asso.Prof.)**

**Jamshid Mazaheri (Assi.Prof.)**

**Mahmoud Barati (Assi.Prof.)**

**Office Manager: Zahra Beheshtinejad**

**Publisher: University of Isfahan**



**IN THE NAME OF GOD**

**Literary Arts**

Scientific Research Journal

---

*Literary Arts*

*University of Isfahan*

*Years 1.no 1*

*Autumn & Winter 2009-2010*